

Donnerstag,
9. November 2023

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 30. November und 1. Dezember 2023 1582

Departemente

Betreibung und Konkurs 1583

Amt für Landwirtschaft und Umwelt:

Ausschreibung Strukturverbesserungsprojekt 1588

Schlachtschafmarkt vom November 2023 1589

Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung 1590

Kantonsstrasse K-04 Hofmättelstrasse. Ersatz Strassenabwasser,
Abschnitt Mülimattli–Industriestrasse, Alpnach.

Ausschreibung Baumeisterarbeiten 1595

Baugesuche und Sonderbewilligungen 1598

Gemeinden

1602

Verschiedene

Handelsregister 1608



Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Donnerstag, 30. November 2023, und Freitag, 1. Dezember 2023, jeweils 9.00 Uhr* ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Wahlen

1. Wahl einer oder eines stellvertretenden Datenschutzbeauftragten für den Rest der Amtsdauer bis 2024 (14.23.51)
Berichtersteller der Rechtspflegekommission (RPK) Andreas Gasser, Lungern

II. Gesetzgebung

2. Nachtrag Verordnung über die Schätzungsgebühren (23.23.03)
Kommissionspräsident Branko Balaban, Sarnen

III. Verwaltungsgeschäfte

3. Leistungsauftrag und leistungsbezogener Kredit 2024 an das Kantons-
spital Obwalden (33.23.05)
Kommissionspräsident Marcel Jöri, Alpnach
4. Integrierte Aufgaben- und Finanzplanung 2024 bis 2029 sowie Budget
2024 (32.23.12/33.23.06)
Präsident der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) Martin Hug,
Alpnach
Präsidentin der Rechtspflegekommission (RPK) Veronika Wagner-Hersche, Kerns
5. Kenntnisnahme des Berichts der Interparlamentarischen Fachhoch-
schulkommission der Hochschule Luzern (IFHK HSLU) 2022 (32.23.13)
Referent der Interparlamentarischen Fachhochschulkommission Dominik Imfeld, Sarnen
6. Hochschule Luzern
Präsident der Kommission für strategische Planungen und Aussenbeziehungen (KSPA)
Peter Seiler, Sarnen
 - a. Berichterstattung zum Leistungsauftrag 2020 bis 2023 für die Jahre
2020 bis 2022 (32.23.14)
 - b. Leistungsauftrag für die Jahre 2024 bis 2027 (32.23.16)

IV. Parlamentarische Vorstösse

7. Volksmotion betreffend Feiertag zum 1. Mai (52.23.02)
Präsidentin der Rechtspflegekommission (RPK) Veronika Wagner-Hersche, Kerns

8. Motion betreffend unterirdische Höchstspannungsleitungen anstelle von Freileitungen (52.23.06)
Kantonsrat Tim Vogler, Sarnen

Sarnen, 26. Oktober 2023

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

Sicherheits- und Sozialdepartement

Betreibung und Konkurs. Schliessung der Büros

Aufgrund einer Weiterbildung bleiben die Büros der Abteilung Betreuung und Konkurs am *Mittwoch, 15. November 2023*, ganztags geschlossen.

Sarnen, 9. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkurseröffnung

Schuldnerin: *Athaneum GmbH* (CHE-113.742.583), Bahnhofplatz 10, 9100 Herisau

Konkurseröffnung: 29. März 2023

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 9. Dezember 2023 (valuta 29. März 2023)

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 9. Dezember 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Konkurseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Sarnen, 9. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung

Schuldnerin: *cropled AG* (CHE-214.489.022), Industriestrasse 23, 6055 Alpnach Dorf

Konkursöffnung: 9. Oktober 2023

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 9. Dezember 2023

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 9. Dezember 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Konkursöffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Sarnen, 9. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Grüter Bernhard Karl sel.*, geboren am 8. Mai 1942, von Kloten ZH, wohnhaft gewesen in 6074 Giswil, Dreiwässerweg 18, gestorben am 24. August 2023, wurde gemäss Entscheid vom 3. November 2023 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 3. November 2023 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 3. November 2023

Eingabefrist: 8. Dezember 2023

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 8. Dezember 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. Dezember 2023 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Still-schweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 9. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Grüter-Spichtig Johanna Dora sel.*, geboren am 22. Januar 1946, von Kloten ZH, wohnhaft gewesen in 6074 Giswil, Dreiwässerweg 18, gestorben am 24. August 2023, wurde gemäss Entscheid vom 3. November 2023 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 3. November 2023 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 3. November 2023

Eingabefrist: 8. Dezember 2023

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 8. Dezember 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. Dezember 2023 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Still-schweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 9. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Meyer Rudolf Josef sel.*, geboren am 13. März 1947, von Villmergen AG, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Pilatusstrasse 22, gestorben am 4. September 2023, wurde gemäss Entscheid vom 3. November 2023 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 3. November 2023 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 3. November 2023

Eingabefrist: 8. Dezember 2023

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 8. Dezember 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. Dezember 2023 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Still-schweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 9. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin: *ESM Immobilien GmbH* (CHE-144.660.780),
Grundacher 5, 6060 Sarnen

Konkurseröffnung: 7. Februar 2023

Konkurseinstellung: 26. Oktober 2023

Frist gemäss Art. 230

Abs. 2 SchKG: 19. November 2023

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 9. November 2023

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Ausschreibung Strukturverbesserungsprojekt

Gesuchstellerin: Käserei Flüeler AG, Grunderbergstrasse 7,
6055 Alpnach Dorf

Bauvorhaben: Ausbau Käserei (Erweiterung nach innen)

Ort: Parzelle 990, Neuheim, GB Alpnach

Zone(n): Wohn- und Gewerbezone Grund (WGZ-G)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W2

Gegen die vorgesehene staatliche Mitfinanzierung des oben genannten Bauvorhabens können bestehende Unternehmen im wirtschaftlich relevanten Einzugsgebiet gemäss Art. 9 Abs. 3 Strukturverbesserungsverordnung beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt, Strukturverbesserungen und Bodenrecht, St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen, innerhalb von zehn Tagen schriftlich und begründet Einsprache erheben

Sarnen, 7. November 2023

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Schlachtschafmarkt vom November 2023

Der letzte Schlachtschafmarkt in diesem Jahr auf dem Platz Sarnen in der Ey ist am:

Mittwoch, 22. November 2023

Beginn um 8.00 Uhr. Es werden auch Tiere von anderen Regionen übernommen.

Anmeldungen: Mindestens 10 Tage vor dem Schlachtschafmarkt an Zeno Wolf, Riedmattstrasse 7, 6074 Giswil, Telefon 041 675 17 53 oder online z.wolf@bluewin.ch

Alle aufgeführten Schafe sind doppelt mit einer Nummer der Tierverkehrsdatenbank (TVD) markiert, eine davon muss elektronisch sein. Die vollständig ausgefüllten Begleitdokumente oder Tierlisten mit der vollständigen TVD-Ohrenmarken-Nr. der Schafe sind am Markttag im Doppel abzugeben. Für die Tiertransporte sind die gesetzeskonformen Transportfahrzeuge mit den Abschlussgittern laut Tierschutzgesetz einzusetzen. Kranke Tiere, auch befallene Tiere mit Räude oder Lippengrind, dürfen am Markt nicht aufgeführt werden, sie werden zurückgewiesen. Die Anmeldefrist, 10 Tage vor dem jeweiligen Markt, ist unbedingt einzuhalten.

Für das Jahr 2024 werden die Daten der Schlachtschafmärkte demnächst im Obw. Amtsblatt publiziert.

Giswil, 6. November 2023

Schafzuchtverband Obwalden

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden

Kurs-Auswahl

Mental stark sein! mit Juan Ruiz

Sa, 11.11.2023 | 10.00–17.00 Uhr | 1-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-LG016

Drechseln Einsteigerkurs – BUiTiG Kurs mit Andreas Gasser

Mi, 15.11.2023 | 18.30–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG004

Himmeli mit Evelyn Imfeld-Ming

Fr, 17.11.2023 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 70.– | Kurs-Nr. 23-2-WG017

Bratensauce und Bouillon selber herstellen mit Christian Burch

Fr, 17.11.2023 | 19.00–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 90.– | Kurs-Nr. 23-2-EG003

Drechseln Aufbaukurs – BUiTiG Kurs mit Andreas Gasser

Sa, 18.11.2023 | 09.00–16.00 Uhr | 1-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG007

Naturjodel-Workshop mit Eva Landau

Sa, 18.11.2023 | 10.00–15.00 Uhr | 1-mal | Fr. 90.– | Kurs-Nr. 23-2-SM005

Entspannung mit Kristallklingschalen mit Kritsaya Chamsa-ard

Di, 21.11.2023 | 19.30–20.45 Uhr | 2-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-2-LG004

Lettering for Teens (10–15 Jahre) mit Sonja Durrer

Mi, 22.11.2023 | 13.30–16.30 Uhr | 1-mal | Fr. 60.– | Kurs-Nr. 23-2-KJ023

Farbe für Ihre Räume mit Urs Halter

Mi, 22.11.2023 | 18.30–21.45 Uhr | 1-mal | Fr. 80.– | Kurs-Nr. 23-2-WG015

Social Media im Überblick: LinkedIn, Facebook, Instagram & TikTok mit Barbara Roth-Gosteli

Do, 23.11.2023 | 17.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 130.– | Kurs-Nr. 23-2-OK033

Türkische Küche – Meze mit Yasemin Pinar Basarir von Rotz

Do, 23.11.2023 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.– | Kurs-Nr. 23-2-EG002

Bildbearbeitung mit Adobe Lightroom Classic mit Angela Achermann

Do, 23.11.2023 | 19.00–21.00 Uhr | 3-mal | Fr. 150.– | Kurs-Nr. 23-2-BG011

Ayurvedisch kochen mit Garima Goel

Fr, 24.11.2023 | 18.30–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.– | Kurs-Nr. 23-2-EG007

Messer schleifen mit Andreas Gasser

Fr, 24.11.2023 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 90.– | Kurs-Nr. 23-2-WG009

Unterwegs im Winterwald mit Jolanda Durrer

Sa, 25.11.2023 | 09.00–11.30 Uhr | 1-mal | Fr. 30.– | Kurs-Nr. 23-2-NE004

ORIGAMI – Die Kunst des Papierfaltens mit Ruth Donà-Studer

Sa, 25.11.2023 | 09.00–16.30 Uhr | 1-mal | Fr. 165.– | Kurs-Nr. 23-2-WG001

Adventskranz mit Mirjam Käslin

Mo, 27.11.2023 | 19.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 23-2-BF004

Weihnachtliche Cupcakes (ab 8 Jahren) mit Julia Schwegler-Wieland

Mi, 29.11.2023 | 13.30–15.45 Uhr | 1-mal | Fr. 75.– | Kurs-Nr. 23-2-KJ003

Persische Küche mit Sina Rowshan Zaer

Mi, 29.11.2023 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.– | Kurs-Nr. 23-2-EG009

Schweissen Einsteigerkurs – BUiTiG Kurs mit Andreas Gasser

Mi, 29.11.2023 | 19.00–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG020

Bellende Hunde beißen nicht mit Silvia Wagner

Mi, 29.11.2023 | 19.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-2-BG006

Räuchern – Das Geheimnis der Rauh- oder Rauchnächte mit Bernadette Wieland

Do, 30.11.2023 | 19.00–21.15 Uhr | 1-mal | Fr. 45.– | Kurs-Nr. 23-2-LG011

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44

kurse@fzo.ch/www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Frauenforum Obwalden

Frauenzmorgä 2023

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) Obwalden

Was macht sie eigentlich? Die Leiterin Monika Allenspach erzählt über die Aufgaben und Herausforderungen

Datum Samstag, 18. November 2023

Zeit 8.30–ca. 11.00 Uhr

Ort Landgasthof Grossteil, Giswil

Kosten Unkostenbeitrag: Fr. 30.–

Anmeldung bis 12. November 2023 an:
Veronika Wagner, Telefon 041 660 23 26 oder
veronika.wagner@bluewin.ch

IG Alter Obwalden und Pro Senectute Obwalden

Konzert Seniorenorchester Luzern

Datum Mittwoch, 15. November 2023

Zeit 15.00 Uhr

Ort Aula Cher, Sarnen

Kosten Eintritt frei, Türkollekte

Sarnen, 9. November 2023

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag. 8.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschreibungen finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22311 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 21.11.2023 – 05.03.2024 8.30 – 13.00 Uhr
H 12410a Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 19.04.2024 – 17.05.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12410b Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 24.05.2024 – 14.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12412 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 21.03.2024 – 27.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12413 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 11.01.2024 – 25.04.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12414 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 12.03.2024 – 25.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12419 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 19.03.2024 – 04.06.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12421 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 01.02.2024 – 20.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12426 Einführung in die Rindviehhaltung Version 2019	Müller-Kilchmann Susanne Freitags, 12.01.2024 – 15.03.2024 8.30 – 11.45 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 23263h Festliches Weihnachts-Menü	Joller-Graf Barbara Freitag, 24.11.2023 18.00 – 22.00 Uhr
H 23263i Beeren und Früchte 4x (kompletter Kurs)	Ming Daniela Freitags, 24.11.2023 – 16.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 23263j Beeren und Früchte – Theoretische Grundlagen	Ming Daniela Freitag, 24.11.2023 19.00 – 20.30 Uhr
H 23263k Beeren und Früchte – Pflege und Schnitarbeiten	Ming Daniela Samstag, 25.11.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 23263l Beeren und Früchte – Wildfrüchte und weitere Spezialitäten	Ming Daniela Freitag, 15.12.2023 19.00 – 20.30 Uhr
H 23263m Beeren und Früchte - Einführung in den Obstbaumschnitt, Grundlagen	Ming Daniela Samstag, 16.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 23263n Natürliche Weihnachtsfloristik	Ming Daniela Samstag, 02.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 24163a Wintergemüse in der Küche neu entdeckt	Joller-Graf Barbara Freitag, 19.01.2024 18.00 – 22.00 Uhr
H 24163b Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag und Samstag, 15.03.2024 – 16.03.2024 19.00 – 21.00 Uhr und 9.00 – 11.00 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.
Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Sarnen, 9. November 2023

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

K-04 Hofmättelstrasse. Ersatz Ableitung Strassenabwasser, Abschnitt Mülimattli–Industriestrasse, Alpnach. Ausschreibung Baumeisterarbeiten

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeisterarbeiten «Ersatz Ableitung Strassenabwasser Hofmättelstrasse».

Verfahren:

Die Ausschreibung und die Arbeitsvergabe erfolgen nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden im offenen Verfahren.

Diese Ausschreibung ist *nicht* dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Sprache des Verfahrens:

Die Sprache des Verfahrens ist deutsch.

Ausgeschriebene Leistungen:

Die bestehende Hauptentwässerungsleitung der Hofmättelstrasse ist in einem schlechten Zustand und weist einen dringenden Instandsetzungsbedarf auf. Um auch in Zukunft eine einwandfreie Entwässerung der Hofmättelstrasse zu gewährleisten, wird die bestehende Leitung durch eine neue Leitung ersetzt.

Hauptmengen (approximativ):

– Entwässerungsleitung	160 m
– Grabenaushub	720 m ³
– Grabenspriessung	710 m ²
– Holzpfähle	360 m
– Aushub Stützmauer	330 m ³
– Spritzbeton	130 m ²
– Ungespannte Anker	340 m
– Beton Stützmauer	80 m ³
– 2 KSR PE 120	15 m
– Belagsarbeiten	100 t

Eignungskriterien:

- EK1: Nachweis der Erfahrung des Anbieters
- EK2: Nachweis der Leistungsfähigkeit des Anbieters
- EK3: Nachweis der Verfügbarkeit
- EK4: Unterakkordanten max. 50% der Leistungen
- EK5: GAV-Bescheinigung

Zuschlagskriterien:

- | | |
|------------------------------------------------|-----------------|
| – ZK1: Wirtschaftlichkeit des Angebots (Preis) | Gewichtung: 50% |
| – ZK2: Technischer Wert des Angebots | Gewichtung: 20% |
| – ZK3: Qualität des Anbieters | Gewichtung: 30% |

Bewertung der Angebote:

Für die Gesamtbewertung der Angebote wird die Nutzwertmethode angewandt. Die Note N jedes Zuschlagskriteriums multipliziert mit der entsprechenden Gewichtung G in Prozent ergeben die Nutzwertpunkte P pro Kriterium ($P=N \times G$). Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit derer Gewichtungen.

Die Summe dieser Nutzwertpunkte ergibt den Gesamtnutzen ($\sum P_i$) und liegt zwischen 0 und 500. Das Angebot mit dem höchsten Gesamtnutzen erhält den Zuschlag.

Benotung des Preises:

Der Angebotspreis wird mit der nachfolgenden Formel bewertet; der Parameter «PK» definiert dabei die Steilheit der Preiskurve:

$$\text{Note} = \frac{\text{tiefstes Angebot} \times \text{PK} - \text{Angebotspreis}}{\text{tiefstes Angebot} \times \text{PK} - \text{tiefstes Angebot}} \times 5 \text{ Punkte}$$

Die Steilheit der Preiskurve (PK) wird in Abhängigkeit vom Verhältnis «höchstes Angebot (P_{\max}) zu tiefstes Angebot (P_{\min})» festgelegt:

$P_{\max}/P_{\min} \leq 110\%$	→	PK = 1.5
$110\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 120\%$	→	PK = 1.6
$120\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 130\%$	→	PK = 1.7
$130\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 140\%$	→	PK = 1.8
$140\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 150\%$	→	PK = 1.9
$150\% < P_{\max}/P_{\min}$	→	PK = 2.0

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Ausschreibungsunterlagen können ab Donnerstag, 9. November 2023, online unter www.simap.ch heruntergeladen werden. Es werden keine Unterlagen in Papierform zugestellt.

Begehung:

Es wird keine Begehung durchgeführt. Es wird vorausgesetzt, dass sich der Anbieter mit den örtlichen Gegebenheiten vertraut macht und diese in seiner Kalkulation berücksichtigt.

Termin für schriftliche Fragen:

Fragen sind bis Freitag, 17. November 2023, in deutscher Sprache unter www.simap.ch im «Forum» einzureichen. Die Antworten zu den Fragen werden voraussichtlich bis zum 22. November 2023 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen im Forum verfügbar gemacht.

Eingabe der Angebote:

Freitag, 1. Dezember 2023, 16.00 Uhr.

Der Angebotsumschlag muss, verschlossen und mit dem Vermerk «NICHT ÖFFNEN – Entwässerung Hofmättelistrasse» versehen, bis spätestens 16.00 Uhr bei der nachfolgenden Adresse vorliegen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt.

Tiefbauamt TBA
Foribach 4
6064 Kerns

Öffnungszeiten Tiefbauamt:
Montag–Freitag: 8.00–11.45 Uhr und 13.30–17.00 Uhr.

Offertöffnung:

Montag, 4. Dezember 2023. Das Protokoll wird den Anbietern zugestellt. Die Teilnahme an der Offertöffnung erfordert eine Anmeldung per E-Mail (tba@ow.ch) mit Vermerk «Entwässerung Hofmättelistrasse» bis Donnerstag, 16. November 2023.

Vergabeentscheid:

Die Zuschlagsverfügung wird voraussichtlich Ende Januar 2024 vorliegen.

Ausführungstermin:

Ab 26. Februar 2024 bis Ende August 2024.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit ihrer Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhalts sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist der Beschwerdeschrift beizulegen, welche im Doppel einzureichen ist. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 15 IVöB).

Kerns, 9. November 2023

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Tiefbauamt TBA
Abteilung Strassenbau**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

20. November 2023

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Hans Kathriner, Feldheimstrasse 32, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Weidestall und Kleinkläranlage
Ort: Parzelle 1451, Schönenböldli, Stalden

Zonen: Landwirtschaftszone
Naturgefahren: Gefahrenzone MG 6 und HM 6
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Lukas Stockmann, Brunnmattweg 1, Sarnen
Bauvorhaben: Anbau Carport
Ort: Parzelle 2772, Brunnmattweg 1, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A
Naturgefahren: Gefahrenzone W1
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Walter Minder, Grundacher 8, Sarnen
Bauvorhaben: Erweiterung Velounterstand
Ort: Parzelle 4139, Grundacher 8, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A innerhalb Quartierplan Grundacher
Naturgefahren: Gefahrenzone W0
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: Korporation Kerns, Sarnerstrasse 1, Kerns
Bauvorhaben: Strassensanierung Allmendli St. Anton
Ort: Parzelle 939, Allmendli St. Anton, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren Ü 4, W 9, W 0, MG 9, Planungszone nach RRB Nr. 59/2020

Gesuchsteller/in: Korporation Kerns, Kulturland und Liegenschaften, Sarnerstrasse 1, Kerns
Bauvorhaben: Bodenverbesserungen Klein Allmendli
Ort: Parzelle 359, Klein Allmendli, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren Ü 4, Planungszone nach RRB Nr. 59/2020

Gesuchsteller/in: Korporation Kerns, Kulturland und Liegenschaften, Sarnerstrasse 1, Kerns
Bauvorhaben: Bodenverbesserung Wad
Ort: Parzelle 375, Wad, Stanserstrasse, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren W 2, Planungszone nach RRB Nr. 59/2020

Gesuchsteller/in: Patrick und Sabrina Ziegler, Dorfstrasse 2, Sachseln
Bauvorhaben: Sanierung / Umbau Wohnhaus
Ort: Parzelle 1649, Sarnnerstrasse 33, Kerns
Zone(n): zweigeschossige Wohnzone W2A
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Sachseln

Gesuchsteller/in: Karl Omlin, Riedli 2, Sachseln
Bauvorhaben: Erstellen einer Photovoltaikanlage auf Stall
Ort: Parzelle 478, Steinenstrasse, Sachseln
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Karl Omlin, Riedli 2, Sachseln
Bauvorhaben: Anbau Unterstand und Baucontainer (nachträgliches Baubewilligungsgesuch)
Ort: Parzelle 478, Steinenstrasse, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Leo Rohrer, Dorni 1, Sachseln
Bauvorhaben: Erneuerung der Fassade
Ort: Parzelle 1201, Dorni 1, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnnersee-Flüeli-St. Niklausen
Gewässerschutzbereich Au

Alpnach

Gesuchsteller/in: Roman Nufer, Kreuzästi 4, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Anbau Liegehütte (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 452, Kreuzästi 4, Alpnach Dorf, GB Alpnach
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gelb Weiss 1

Giswil

Gesuchsteller/in: Franziska und Heinz Röthlin-Halter, Kirchplatz 4, Giswil
Bauvorhaben: Ersatz alter bestehender Fenster durch neue Gleiche
Ort: Parzelle 529, Rudenz/Helferei, GB Giswil

Zonen: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen (ÖBA)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz
Archäologische Schutzzone
Im Umgebungsschutz mehrerer Kulturobjekte

Gesuchsteller/in: Marco Kiser, Schrotenmatt 4, Giswil
Bauvorhaben: Neuerstellung Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 811, Aernihuis, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Im Umgebungsschutz mehrerer Kulturobjekte
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Sabrina Eberli, Hübelimatt 3, Giswil
Bauvorhaben: Fassadenänderung (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 2429, Rudenz, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz
Naturgefahren: HM2

Gesuchsteller/in: Kevin Eberli, Hübelimatt 3, Giswil
Bauvorhaben: Fassadenänderung (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 2430, Rudenz, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz
Naturgefahren: HM2

Engelberg

Gesuchsteller/in: Corinne Imhof, Zelglistrasse 23, Engelberg
Bauvorhaben: Projektänderung (nachträgliche Baueingabe) Anbau und Sanierung Einfamilienhaus (Umgebung)
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 1138, Zelglistrasse 23, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Einfache Gesellschaft Forderkunz & Sapperlott, c/o Malermeister Forderkunz GmbH, Bänklialpweg 11, Engelberg
Bauvorhaben: Neubau Gewerbegebäude «Boden»
Zonen: W2B, übriges Gebiet, Grünzone (neu Gewerbezone – laufendes Zonenplanänderungsverfahren)

Ort: Parzellen 1645, 469, 1929, Engelbergerstrasse 117,
GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: RS1

Gesuchsteller/in: Theodor Karl Häcki, Wesemlinrain 10, 6006 Luzern
Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus
Zonen: W2A
Ort: Parzelle 2472, Vorderstockli, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: Maria Infanger-Steiner, Melchtal 1, Engelberg
Bauvorhaben: Asphaltierung Strasse
Zonen: Landwirtschaftszone
Ort: Parzelle 688, Melchtal 1, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, Landschaftsschutzgebiet
Naturgefahren: Uel, SLI, Planungszone Hochwasserschutz
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Sarnen, 9. November 2023 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Referendumsvorlage. Nachtrag zum Personalreglement der Einwohnergemeinde Sachseln

Der Einwohnergemeinderat hat am 23. Oktober 2023 einen Nachtrag zum Personalreglement erlassen. Der Nachtrag beinhaltet die Regelung über den Ferienanspruch.

Der Nachtrag zum Personalreglement wird hiermit gestützt auf Artikel 87 der Kantonsverfassung dem fakultativen Referendum unterstellt.

Die Referendumsfrist von 30 Tagen beginnt am 10. November 2023 und läuft am 9. Dezember 2023 ab. Der Nachtrag liegt bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf und kann dort unentgeltlich bezogen oder auf der Homepage www.sachseln.ch heruntergeladen werden.

Sachseln, 9. November 2023

Einwohnergemeinderat Sachseln

Katholische Kirchgemeindeversammlung

Am Freitag, 17. November 2023, findet im Pfarreiheim Sachseln – losgelöst von der Versammlung der Einwohnergemeinde – um 19.30 Uhr die Budgetversammlung der katholischen Kirchgemeinde Sachseln mit anschliessendem Pfarreiabend statt.

Traktanden:

1. Genehmigung des Voranschlags für das Jahr 2024
2. Orientierungen und Fragerecht

Im Anschluss an die offiziellen Traktanden präsentiert die Kirchgemeinde ein kurzweiliges Rahmenprogramm.

Der detaillierte Voranschlag 2024 liegt im Gemeindehaus (Planauflagezimmer) zur öffentlichen Einsichtnahme und zum Bezüge auf. Er ist auch auf der Website der Pfarrei unter <http://www.pfarrei-sachseln.ch> abrufbar. Ein Zusammenzug des Voranschlages erscheint als Beilage im Gemeinde-Informationsblatt «iisers Sachslä».

Änderungsanträge sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Kirchenverwaltung einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Sachseln, 9. Oktober 2023

Kirchgemeinderat Sachseln

Korporation Sachseln. Erwerb des Korporationsbürgerrechts. Einschreiben für das Jahr 2023

Korporationsbürgerin oder Korporationsbürger kann gemäss Einung werden:

- die Ehegattin eines Korporationsbürgers oder der Ehegatte einer Korporationsbürgerin;
- wer von einer Korporationsbürgerin oder einem Korporationsbürger bis und mit dritter Generation abstammt;
- wer von einer Frau bis und mit dritter Generation abstammt, die das Korporationsbürgerrecht unter früherem Recht infolge Heirat mit einem Nicht-Korporationsbürger nicht weitergeben konnte.

Weitere Voraussetzungen für den Erwerb sind:

- Besitz des Schweizer Bürgerrechts;
- Erfüllung des 18. Altersjahrs;
- Wohnsitz in der Gemeinde Sachseln.

Wer das Korporationsbürgerrecht erwerben möchte und die obigen Voraussetzungen erfüllt, muss ein entsprechendes Gesuch an den Korporationsrat einreichen.

Gesuchsformulare können bei der Korporationskanzlei bezogen oder im Internet unter www.sachseln.ch/korpuebersicht heruntergeladen werden.

Die *Anmeldefrist* läuft bis am *Montag, 4. Dezember 2023*.

Flüeli-Ranft, 7. November 2023

Der Korporationsrat

Einwohnergemeinde Sachseln. Baumeisterarbeiten Haltestelle Brüggi-Seehof

Ab KW47 werden an der Brünigstrasse bei der Bushaltestelle Brüggi-Seehof die Haltekanten saniert und hindernisfrei umgestaltet. Während der Ausführung der Arbeiten wird der Verkehr einspurig geführt. Die Baumeisterarbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Jahr 2023.

Die Einwohnergemeinde Sachseln behält sich vor, bei ungünstiger Witterung die Baumeisterarbeiten kurzfristig zu verschieben.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis und um Beachtung der Signalisationen.

Sachseln, 9. November 2023

Einwohnergemeinderat Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Baumeisterarbeiten Seeweg

Im Zusammenhang mit Baumeisterarbeiten beim Seeweg im Abschnitt Seestrasse bis Bahnhof vom 20. November bis 1. Dezember 2023 muss mit Behinderungen und teilweise Sperrung gerechnet werden.

Die Einwohnergemeinde Sachseln behält sich vor, bei ungünstiger Witterung die Baumeisterarbeiten kurzfristig zu verschieben.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis und um Beachtung der Signalisationen.

Sachseln, 9. November 2023

Einwohnergemeinderat Sachseln

Gemeinde Alpnach

Korporation Alpnach. Korporationsversammlung

Die Korporationsversammlung findet am Dienstag, 5. Dezember 2023, 20.00 Uhr, im Landgasthof Schlüssel, Alpnach Dorf, statt.

Traktanden:

1. Wahlen
 - 1.1 Wahl eines Mitgliedes des Korporationsrates gemäss Art. 24 Ziff. 1a des Statuts vom 18. April 1999 für den Rest der Amtsdauer bis 2024 (Demission Irene Langensand-Gut)
 - 1.2 Wahl des Korporationspräsidenten für ein Jahr
 - 1.3 Wahl des Korporationsvizepräsidenten für ein Jahr
 - 1.4 Wahl von zwei Mitgliedern der Rechnungsprüfungskommission gemäss Art. 24 Ziff. 1c des Statuts vom 18. April 1999 für den Rest der Amtsdauer bis 2024 (Demission Hansruedi Amstalden-Küchler und Priska Langensand)
 - 1.5 Infolge von Neuwahlen allfällig notwendig werdende Ersatzwahlen
2. Genehmigung des Korporationsbudgets 2024
3. Genehmigung eines Nachtrages der Verordnung über die Bewirtschaftung und Benutzung von öffentlichen Parkplatzanlagen der Korporation Alpnach (Parkplatzverordnung) vom 4. Dezember 2013.
4. Krediterteilung für den weiteren Ausbau bzw. für Neuanschlüsse im Bereich des bestehenden Fernwärmeleitungsnetzes im Betrage von CHF 500'000.– exkl. MwSt und zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten
5. Orientierungen und Fragerecht

Im Anschluss an die ordentlichen Versammlungsgeschäfte wird allen Versammlungsteilnehmern (je Haushalt) ein Gutschein für den Bezug einer Weihnachtstanne abgegeben. Weiter lädt Sie der Korporationsrat zu «Läbchüchä und Nidlä» ein.

Die ausführliche Botschaft zu Budget und Sachgeschäften kann auf unserer Homepage www.korporation-alpnach.ch eingesehen werden. Die Abstimmungsvorlagen und die damit zusammenhängenden Unterlagen liegen bei

der Geschäftsstelle (Chilcherliweg 1, Alpnach Dorf) während den üblichen Bürozeiten oder auf Wunsch nach vorgängiger, telefonischer Absprache zur Einsichtnahme auf.

Alpnach, 23. Oktober 2023

Korporationsrat Alpnach

Gemeinde Giswil

Gemeinde Giswil. Gemeindeversammlung

Am Mittwoch, 22. November 2023, 20.00 Uhr, Kulturhalle/Turnhalle 1, findet die ordentliche Gemeindeversammlung statt, mit folgenden

Traktanden

1. Genehmigung des Budgets 2024
2. Kredit und Vollmacht für die Erstellung eines Urnenhains und Neugestaltung des Gemeinschaftsgrabes auf dem Friedhof Grossteil in der Höhe von CHF 170'000.–, zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten
3. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an
 - Daniel Plachno geb. Petschl, geb. 1979, verheiratet
 - Alexandra Plachno, geb. 1981, verheiratet
 - Eva Plachno, geb. 2012, ledig
 - Chiara Plachno, geb. 2014, ledigalle Staatsangehörige von Deutschland, wohnhaft Mattenweg 13, 6074 Giswil
4. Fragen und Orientierungen
 - Kenntnisnahme Finanzplan 2025 bis 2029

Anschliessend Ehrungen und Volksapéro

Die Beschlussanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Gemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Das ausführliche Gemeindebudget steht zudem auf der Homepage als Download zur Verfügung (www.giswil.ch → Politik → Budget, Rechnung).

Innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Traktandenliste können hundert Stimmberechtigte verlangen, ein bestimmtes Traktandum der Gemeindeversammlung *an die Urne zu verweisen* (Art. 24 Abs. 1 lit. d Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

Änderungsanträge zu Sachabstimmungen sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 hat der Gemeinderat beschlossen, dass *Gegenanträge zu Einbürgerungs-*

gesuchen *spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich und begründet bei der Gemeindekanzlei eingetroffen sein müssen. Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 der Bürgerrechtsverordnung zu genügen. Eine anonyme Einreichung von Gegenanträgen ist unzulässig. Gegenanträge werden den gesuchstellenden Personen zwecks Gewährung des rechtlichen Gehörs zur Stellungnahme unterbreitet.

Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten sind *spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich bei der Gemeindekanzlei einzureichen. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag der Mehrheit der Anwesenden der Gemeindeversammlung verlangt wird (Art. 3 Ziff. 2 Gemeindeordnung).

Giswil, 23. Oktober 2023

Gemeinderat Giswil

Gemeinde Lungern

Einwohnergemeinde Lungern. Verzicht auf Festlegung eines Gewässerraums beim Loppkanal innerhalb der Bauzone (Mitwirkungsaufgabe)

Gestützt auf Art. 41a Abs. 5 Gewässerschutzverordnung (GSchV SR 814.201) sowie den Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume des Kantons Obwalden vom 26. Juni 2012 wurde der Verzicht auf Festlegung des Gewässerraums für den Loppkanal innerhalb und angrenzend an die Bauzone ausgearbeitet.

Die vom Verzicht auf Festlegung eines Gewässerraums betroffenen Gebiete am Loppkanal (Parzellen Nrn. 317, 357, 1920, 1966, 2071, 2072, alle GB Lungern) befinden sich in der Bauzone sowie im Wald.

Die Planunterlagen sowie der Planungsbericht zum Verzicht auf Festlegung eines Gewässerraums beim Loppkanal werden gemäss Art. 4 und 5 der Verordnung zum Baugesetz (BauV) in der Zeit vom 9. November 2023 bis zum 11. Dezember 2023 bei der Gemeindeverwaltung Lungern während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten öffentlich aufgelegt.

Anregungsschreiben gegen den Verzicht auf Festlegung eines Gewässerraums am Loppkanal sind bis spätestens am 11. Dezember 2023 (Datum des Poststempels) schriftlich und begründet im Doppel an den Gemeinderat Lungern, Brünigstrasse 66, 6078 Lungern, einzureichen.

Lungern, 9. November 2023

Einwohnergemeinderat Lungern

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Langgrüt-Park AG, in *Sarnen*, CHE-494.253.711, Grundacher 5, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, das Verwalten und die Veräusserung von Liegenschaften sowie die Entwicklung und Realisation von Immobilienprojekten. Sie bezweckt darüber hinaus den Handel mit Produkten aller Art, die Vermietung und Vermittlung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann diesbezügliche Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte tätigen, Bürgschaften und Sicherheiten zu Gunsten Dritter leisten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 25.10.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Czitron, Dr. iur. Michel, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Dzialoszynski, Aron M., von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1186 vom 26.10.2023

Vidya Real Estate AG, *bisher in Balsthal*, CHE-113.057.228, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2023, Publ. 1005774049). Statutenänderung: 18.10.2023. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Zelglistrasse 42, 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Handel mit und Halten, Vermietung, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich des Immobilien-Managements, Erbringung von Finanzdienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder

fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soin, Abhimanyu, indischer Staatsangehöriger, in Engelberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Balsthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Soin, Dinesh, indischer Staatsangehöriger, in Engelberg, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1189 vom 26.10.2023

Roger von Flüe, in *Sachseln*, CHE-410.793.025, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2019, Publ. 1004547527). Das Einzelunternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberentfelden im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1191 vom 26.10.2023

Grunder Family Holding AG, in *Alpnach*, CHE-149.599.917, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2017, Publ. 3458805). Statutenänderung: 30.06.2023. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grunder, Urs Kurt, von Vechigen, in Wollerau, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kilchberg ZH]; Grunder, Aysen Kevser, von Vechigen, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kilchberg ZH]; Grunder, Canan, von Vechigen, in Istanbul (TR), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Örs, Canan].
Tagesregister-Nr. 1187 vom 26.10.2023

Vidya Holding AG, bisher in *Balsthal*, CHE-114.887.362, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2021, Publ. 1005320149). Statutenänderung: 18.10.2023. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Zelglistrasse 42, 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und das Halten von Beteiligungen an Unternehmen jeder Art im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der Papierproduktion und des Papierhandels sowie der damit zusammenhängenden Dienstleistungen und Finanztransaktionen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der

Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soin, Abhimanyu, indischer Staatsangehöriger, in Engelberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Balsthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Soin, Dinesh, indischer Staatsangehöriger, in Engelberg, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1188 vom 26.10.2023

Martin Meyer - Innovationsberatung, in Engelberg, CHE-476.149.458, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2023, Publ. 1005741611). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1190 vom 26.10.2023

goldenwings GmbH, in Giswil, CHE-137.844.553, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2023, Publ. 1005653918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DOMITIOR AG (CHE-479.562.665), in Zug, Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hotel Krone Giswil AG (CHE-111.734.963), in Giswil, Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.
Tagesregister-Nr. 1195 vom 27.10.2023

ESM Immobilien GmbH in Liquidation, in Sarnen, CHE-144.660.780, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2023, Publ. 1005677704). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 26.10.2023 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagesregister-Nr. 1193 vom 27.10.2023

Stiftung Obwalden Finanzhaushalt, in Sarnen, CHE-164.125.372, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2019, Publ. 1004752462). Domizil neu: c/o Peter Müller, Advokatur und Notariat, Brünigstrasse 164, 6060 Sarnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwicky, Peter, von Glarus Nord, in Giswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sarnen]; Hess, Adrian, von Engelberg, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1197 vom 27.10.2023

B+K La Luna AG, in Sarnen, CHE-112.823.233, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 25.03.2022, Publ. 1005435533). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1198 vom 27.10.2023

Gasser Felstechnik AG, in *Lungern*, CHE-105.740.926, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19.05.2023, Publ. 1005749439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aschwanden, Thomas, von Isenthal, in Flüelen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1194 vom 27.10.2023

CBD Production Switzerland AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-114.714.773, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2023, Publ. 1005731396). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 26.10.2023 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagesregister-Nr. 1192 vom 27.10.2023

Obwaldner Kantonalbank, in *Sarnen*, CHE-108.954.642, Besondere Rechtsformen (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2023, Publ. 1005798880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG (CHE-434.873.063), in Luzern, Revisionsstelle.
Tagesregister Nr. 1196 vom 27.10.2023

Metapharma Schweiz AG (Metapharma Suisse SA) (Metapharma Svizera SA) (Metapharma Switzerland LTD), in *Sarnen*, CHE-173.935.944, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.10.2023. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Pharmazie, speziell phytomedizinischer Natur. Als Nebenzwecke kann die Gesellschaft alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern. Aktienkapital: CHF 250'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.00. Aktien: 2'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10 (Stammaktien) und 5'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per E-Mail oder via eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hazeraj, Claudia, M Law, von Biel/Bienne, in Biel/Bienne, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spörri, Alexander E. M., M.A. HSG, von Wettingen, in Grenchen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gosch, Andreas, von Saanen, in Biel/Bienne, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Lardos, Dr. Andreas, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Spörri-Müller, Denise-Francine, MSc UZH, von Wettingen, in Greng, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 1202 vom 30.10.2023

ART4FUTURE, in *Sarnen*, CHE-449.237.798, Verein (SHAB Nr. 101 vom 25.05.2022, Publ. 1005481610). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 17, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1199 vom 30.10.2023

Enz Technik AG, in *Giswil*, CHE-108.032.719, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2021, Publ. 1005115248). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: z-audit AG (CHE-382.850.549), in Stans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO AG (CHE-135.926.789), in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1200 vom 30.10.2023

Brunnihütte SAC, Evelien Pater Schön, in *Engelberg*, CHE-272.067.033, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2022, Publ. 1005438627). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Tagesregister-Nr. 1201 vom 30.10.2023

STOL AG, in *Alpnach*, CHE-277.002.035, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.2016, Publ. 3195267). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hering, Lukas, von Zumikon, in Zumikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1209 vom 31.10.2023

ALLGOOD Property AG, bisher in *Freienbach*, CHE-304.662.236, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2021, Publ. 1005314352). Statutenänderung: 16.10.2023. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Kreuzstrasse 44, 6056 Kägiswil. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeindler, Goran, von Winterthur und Bellikon, in Rovinj (HR), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Winterthur, in Rüti ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift]; Zeindler, Dijana, kroatische Staatsangehörige, in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüti ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1203 vom 31.10.2023

DKSF AG, in *Alpnach*, CHE-215.527.470, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21.10.2016, Publ. 3121013). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hering, Lukas, von Zumikon, in Zumikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1205 vom 31.10.2023

Fixamit AG, in *Sarnen*, CHE-114.771.481, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2017, Publ. 3636721). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 1207 vom 31.10.2023

numerics data gmbh, in *Sarnen*, CHE-485.167.001, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 07.07.2020, Publ. 1004930651). Domizil neu: Zun 4, Postfach 25, 6060 Ramersberg.
Tagesregister-Nr. 1208 vom 31.10.2023

Well-Rounded Design GmbH, in *Sarnen*, CHE-480.008.306, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 12.01.2021, Publ. 1005071247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stoffel, Andrea Gabriela, von Zürich, in Regensdorf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cyranek, Jacek Ksawery, polnischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Warszawa (PL)].
Tagesregister-Nr. 1210 vom 31.10.2023

Balance-your-soul GmbH, bisher in *Bremgarten (AG)*, CHE-148.556.762, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2022, Publ. 1005382522). Statutenänderung: 30.08.2023. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Gumeli 5, 6055 Alpnach Dorf. [gestrichen: Pflichten: Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieder, Claudia, von Langenbruck, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 267 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Bremgarten AG].
Tagesregister-Nr. 1204 vom 31.10.2023

Eveline Klatzka Consulting, in *Sachseln*, CHE-222.591.987, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2022, Publ. 1005485073). Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Spicherweg 4, 6060 Ramersberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klatzka, Simone Eveline genannt Eveline, deutsche Staatsangehörige, in Sarnen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sachseln].
Tagesregister-Nr. 1206 vom 31.10.2023

swiss.paws foster KLG, in *Lungern*, CHE-464.700.119, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2023, Publ. 1005718975). Die Kollektivgesellschaft wurde aufgelöst und die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1211 vom 31.10.2023

Sarnen, 9. November 2023

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röhlin AG	041 662 29 00
Coronavirus Plattform für psychische Gesundheit	dureschnufe.ch
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf/Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrotruf	118
Frauenhaus Luzern (www.frauenhaus-luzern.ch)	041 360 70 00
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt (www.sso-uw.ch)	1811
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche (Pro Juventute Beratung und Hilfe)	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Kägjiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4634 Expl. WEMF/KS, Basis 2021/2022

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Insertatepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.